文藻歐盟園區電子報

壹佰壹拾伍

115

2 編按

3 歐盟雙週新聞

4 - 6 新聞深度報導

7 - 12 歐洲主題專欄

13-16 歐盟學術專欄

17-20 世界觀點

21-26 歐洲影劇賞析

27-30 好書介紹

31-34 海外特派記者

35-38 校外藝文報導

39-41 Do You Know...?

42 編輯團隊

文藻外語大學歐盟園區

WENZAO EUROPEAN UNION CENTER

編按

敬愛的讀者們，又到了電子報出刊的時間了！本期的《歐洲主題專欄》延續前期的針對歐洲難民危機事件的報導，以在歐盟難民議題中扮演重要角色的德國為出發點，探討德國的難民收容政策和境內人民的反應，以及難民收容後續可能產生的影響。

天氣的異常與氣候極端的變遷，部分來自於工業發展與城市所使用到的高汙染能源，於《歐盟學術專欄》和《世界觀點》兩篇文章中，皆以巴黎氣候高峰會為出發點，分別介紹高峰會的紀念品－藝術蘋果的種植技巧與背後含意，以及汙染嚴重的印度針對致力減少碳排放所提出的目標和努力。

愛往戶外走或喜歡藝術相關議題的讀者們，則千萬不要錯過本期的藝文相關專欄，內容豐富精彩，包含：電影《歡迎來到布達佩斯大飯店》、書本《小王子》、展覽《城市·魅感》等，希望可以提供尚未觀賞過的讀者們一些不同的選擇。

人的矛盾不只體現於對環境的破壞與保護上，作家簡媜曾寫道：「你是一則遙遠的和平，為了你，我必須不斷的爭戰」，看似充滿對立的衝突，如同「和平vs.戰爭」、「正義vs. 私利」間的微妙界線，你知道世界10大軍火商有半數為歐盟會員國嗎？讀者們若週末有空，不妨除了《歡迎來到布達佩斯大飯店》借回家之外，順便也看看《軍火之王》吧！

叨絮到這裡，希望讀者們能透過編按了解本期電子報的大概內容，您們的閱讀與持續支持，就是給予電子報編輯成員最大的鼓勵！希望您們也喜歡本期的內容。

- 前西德總理施密特辭世：「他告訴德國人，他們應在歐洲建設中發揮作用」
  http://goo.gl/l2SBhS (The News Lens 關鍵評論11月11日)

- 卡梅倫提出英國要求歐盟改革四大目標
  http://goo.gl/9rz6u5 (BBC中文網10月10日)

- 碳排通報不實 歐盟給福斯10天時間澄清
  http://goo.gl/hmUqNX (中央通訊社10月11日)

- 歐盟抨擊土耳其人權法制倒退
  http://goo.gl/I1MgOp (美國之音11月10日)

- 德國足協主席宣布辭職
  http://goo.gl/bGnZXM (蘋果日報11月10日)

- 法國將部署航空母艦打擊「伊斯蘭國」
  http://goo.gl/zhTQ0S (BBC中文網11月5日)

德國足協涉嫌逃稅 檢察院搜查

[UL3A 杜林蓁/整理]

(圖1) 德國檢察院懷疑德國足協有重大逃稅行為，11月3日突襲了其位於法蘭克福的總部。(Thomas Lohnes/Getty Images)

國際足總(FIFA)的貪污醜聞方興未艾，歐洲足壇動盪不安，又扯出2006年德國世界盃主辦權是德國足協行賄「買來的」，德國警方今突襲搜查德國足球協會(DFB)與相關高層人士的住家，傳聞恐非空穴來風，案情恐持續延燒。

德國警方11月3日突襲德國足球協會總部和部分高層人員的住處，調查德國取得2006年世界盃主辦權行賄醜聞涉及的逃漏稅罪嫌，案情似有擴大之勢。

根據《自由時報》報導，德國足協官網於11月9日正式宣布，足協主席尼爾斯巴赫(Wolfgang Niersbach)辭職。尼爾斯巴赫於2012年起擔任德國足協主席一職，他的任期到明年結束。目前兩位副主席勞巴爾(Reinhard Rauball)以及科赫(Rainer Koch)暫時接手德國足協。

據報導，這次突襲有50多人參加，但為了秘密進行，全部人員都穿著便衣。檢方發言人表示，警方突襲檢查足協總部，以及現任主席尼爾斯巴赫(Wolfgang Niersbach)、前任主席茨旺齊格(Theo Zwanziger)和前秘書長施密特(Horst Schmidt)的住處。

檢方發言人說：「案情涉及逃漏稅嫌疑，非常重大。金額約達670萬歐元。」德國足協上個月曾公開否認上述的指稱。

「明鏡周刊」(Der Spiegel)上個月接獲爆料，國際足球總會(FIFA)當年曾收到670萬歐元，用途是買票確保德國能夠主辦2006年世界盃，當年投票結果，德國以12票險勝南非11票，此事震撼德國足協。

(圖2) 德國足協主席尼爾斯巴赫的住宅也被警察突擊搜查

尼爾斯巴赫(Wolfgang Niersbach)斷然否認相關指控，聲稱那些款項是據當時國際足聯主席布拉特(Sepp Blatter)和德國2006世界盃組委會主席弗朗茨·貝肯鮑爾(Franz Beckenbauer)達成的一個私下協議而轉帳的，那些款項是用於取得國際足總更多撥款。但前任主席茨旺齊格(Theo Zwanziger)指控他撒謊，表示德國申辦世界盃的過程曾付款行賄。

是否買下世界盃主辦權這個問題不是德國稅務部門關心的，他們關注的是這筆錢的報稅問題。稅務部門發現，德國足協的稅務報表上把這670萬歐元列入文化支出而報稅，但實際上，這是還給阿迪達斯老總的錢，不能報稅。也就是說，德國足協錯誤地申報了稅務。檢察院認為，如果能找到足夠的證據甚至可能對當事人提出訴訟，上告法院。如果法院認定有罪，當事人有可能獲刑6個月到5年。

(圖3)檢調人員前往德國足協總部搜索

資料來源：
http://goo.gl/wMLEiY
http://goo.gl/l32DwS
http://goo.gl/5cbNK4
http://goo.gl/EYyiNf
https://goo.gl/pHbhoC
https://goo.gl/l8NzHq
http://goo.gl/AFeqmA
http://goo.gl/cvuzhN

圖片來源：
圖1：http://goo.gl/CvNaSr
圖2：http://goo.gl/oghtqz
圖3： http://goo.gl/rViR1Z

延伸閱讀：
http://goo.gl/SN6nT8
http://goo.gl/6R399x

當難民遇上歐洲-德國的難民政策

[HE4C 李蕙瑄/整理]

難民的問題最近一直是各大報紙頭條的常客。隨著強行渡海而死亡的難民人數不斷攀升，以及各種拍攝下難民慘狀的照片和影片不斷釋出的同時，世界各國開始意識到了難民危機的嚴重性。敘利亞內戰持續延燒著，而中東各國混亂的政治及低迷的景氣也未見絲毫改善。在這樣的背景之下，以敘利亞人為首的難民紛紛逃離自己的國家，想要前往理想中的國度，歐洲。而以強大經濟實力以及開放民主社會而聞名的德國更是成為了難民們的首要選擇。那麼，德國是怎麼對待這些難民的呢?

本次報導將集中論述德國的情況。選擇該國的理由有二：一是因為德國被大部分的人認為是歐盟中的領導國，除了有不容小覷的經濟實力外亦有極大的政治影響力，想必大家都對這樣的大國要如何處理難民潮抱持著疑惑。二是因為德國對於難民問題的處理不論在國內外都引發不少討論，且人民對於難民政策的意見也很兩極。因此，本篇文章將會加以分析德國的難民政策。

(圖1)一位德國警察和一位正在慕尼黑中央火車站等後公車的難民小男孩交談

德國總理安格拉梅克爾(Angela Merkel)在許多歐洲國家不願正視這個問題、互相推卸責任的時候首先站了出來，表示德國願意敞開其邊界，讓難民有個暫時落腳之地，並展現出德國「友善、美麗的一面」。可惜的是，這項在9月7日宣布的開門政策在僅僅實施一個禮拜後即告終，因為德國已經瀕臨難民收容能力的臨界值。甚至連第二大城慕尼黑的市長都表示，該城已經塞滿了難民，無法再容納更多人了。在龐大難民潮的壓迫下，德國開始實施邊境管制，限定只有合格身分證的難民以及歐盟各國的國民才可以通過德國邊界。9月14日，往返於德國與奧地利之間的所有火車班次也一度被取消，使得大批難民被困在火車站內。

(圖2)許多難民因為邊境突然關閉而在慕尼黑車站打地鋪

對於梅克爾的開門政策，德國內部有非常兩極化的意見。

從政治層面來看，總理梅克爾表示，基於人道主義理由以及貴為歐盟其中一個大國的身分，德國政府會負起責任來容納這些難民。「你們不能就這樣關上邊界。」她曾經對一度關閉火車站而使難民受困的奧地利政府如此喊話。她也呼籲歐洲各國，在德國努力吸收難民潮的同時，也希望其他國家能夠伸出援手，並負起責任一起解決這個問題，不要互相推卸責任。

在梅克爾所屬的基督教民主聯盟(CSU，簡稱基民盟)中也有黨員以行動來支持他的政策。其中一個成員馬汀帕特切爾特(Martin Patzelt)就在自宅中暫時收容了兩個來自厄立特里亞(The State of Eritrea, 位於非洲東北部)的難民。

相反的，和基民盟是姊妹黨關係的拜恩基督教社會聯盟(CDU，簡稱基社盟)即對梅克爾的政策表示強烈反對。「這個錯誤將會繼續待在我們身邊好一段時間。」基社盟在接受訪問時如此說道。大量的難民很可能對德國的經濟與基礎建設帶來長期的負面影響。各種右派黨派也藉著這次的難民危機開始助長聲勢，批評現任政府充滿缺陷的難民政策，無故消耗國家資源。

(圖3)安格拉梅克爾造訪在柏林為難民孩童開設的班級

從人民的角度來看，一方面大部分的民眾是歡迎難民的到來的。國內有許多人捐獻衣服、食物和飲水等等物資，也有不少熱心的民眾組成義工團體來協助剛進到德國難民。難民們搭著火車進到慕尼黑的車站時，常常可以看到大批德國人民在車站列隊等待，給予他們鼓勵及歡迎。

有些學者也認為，這些難民對德國不斷老化的就業人口也是有幫助的。這些進到德國的難民平均年齡只有29歲，相當於德國勞動人口46歲的平均年齡年輕了許多。只要給予職業訓練還有工作，他們必定可以成為德國經濟發展的助力。

(圖4)熱心志工在慕尼黑車站整理捐贈給難民的物資

(圖5)在艾森許滕斯塔特(Eisenhüttenstadt)舉辦的反保守派抗議集會

但是另一方面，仍然有少部分的德國人民對於難民抱有敵意。難民住宅或收容中心遭到縱火的新聞已是屢見不鮮，街頭也常常會有新納粹主義(Neo-Nazism)[註]的擁護者在舉辦抗議遊行，要難民們滾出德國。他們認為，難民只會帶來髒亂、犯罪以及混亂，而且還會消耗本來應屬德國人們的資源。一些較沒有那麼激進的人民則擔心，大批到來的難民可能會使德國的恐怖攻擊增加。在打著伊斯蘭國(Islamic State of Iraq and Syria, ISIS)或是忠誠伊斯蘭教徒名號的自殺式恐怖攻擊頻頻發生的現在，這樣的擔心是相當普遍的，因為大部分的難民都是來自信奉伊斯蘭教的中東國家。

(圖6)新納粹主義者在海德腦(Heidenau)新建的難民收容中心與警察發生衝突

註：新納粹(Neo-Nazism)，或稱新法西斯(Neo-Fascism)，是二戰後歐洲一些為了使當時的納粹和法西斯復辟所出現的政治運動及社會運動。新納粹運動基本上以納粹德國總理希特勒的繼承人自居，並支持納粹主義、反猶太主義、極端民族主義及種族主義等。
（資料來源：Wikipedia，https://goo.gl/Ct00yL）

現在世界各國，包括德國本身，一致想問的問題都是:德國還能持續多久? 難民以每天1萬人的速率不斷湧進德國，專家也預估照這樣的速度下去，到年底時德國就會容納多達150萬人的難民。這對於德國的經濟和社會都將是一個極大的挑戰。而目前德國正與法國和奧地利等國積極地在歐盟的會議上討論解決方案，希望能夠推行依據各國經濟能力及大小來分配難民收容數的政策。身為歐洲最具影響力的政治人物，各國都在看著梅克爾將要如何帶領他的國家以及人民度過這場難民風暴。

(圖7)安格拉梅克爾呼籲歐洲各國一同解決難民問題

參考網站：
http://goo.gl/RbBtPk
http://goo.gl/Av7GuX
http://goo.gl/VEb1GA
http://goo.gl/W36PiY
http://goo.gl/1B4YSk
http://goo.gl/B0lYw0

圖片來源：
圖1：http://goo.gl/jKj5Qj
圖2：http://goo.gl/DeuSFt
圖3：http://goo.gl/X34s2y
圖4：http://goo.gl/GbHrud
圖5：http://goo.gl/FHkJhI
圖6：http://goo.gl/QhpFkA
圖7：http://goo.gl/aZhUk6

延伸閱讀:
http://goo.gl/GGNMkC

COP21：藝術蘋果拯救氣候變遷?

[YG3A 鄭百喬/整理]

(圖1) 法國百年歷史果園為即將到來的COP21栽種藝術蘋果

還記得我們電子報第113期的「Do You know」專欄介紹過COP21嗎？也就是年底將於法國巴黎召開的第21屆聯合國氣候綱要公約UNFCCC（英文全名：United Nations Framework Convention on Climate Change）締約國大會 ，目的為透過訂定具體的減量計畫，促進全球降低温室氣體的排放量，防止氣候變遷持續惡化。

今年的巴黎氣候高峰會可謂繼1997年COP3後最重要的會議；會員國將藉此制定新條約，取代即將到期的京都議定書。

(圖2) 蓋爾伯管理的果園種植超過700種蘋果，各有不同用途：烹飪、榨汁和食用等

擁有上百年歷史的法國拉曲埃納克西果園(Jardins Fruitiers de Laquenexy)，為COP21栽植藝術蘋果。果園近10年來由專業認證的景觀設計師帕斯卡．蓋爾伯(Pascal Garbe)掌管，他將園區重新規劃，注入許多新奇靈感與創意，打造成特色獨具的觀光農園，遊客來訪時，可依主題參觀各式各樣的蔬菜、水果與植栽等，也可於附設餐廳用膳，料理食材新鮮直送，新鮮天然又響應環保。

(圖3) 現任果園經理人對自家農作物信心滿滿：
「蘋果並非全是拿來吃的，也有純粹用來賞心悅目的。」

蘋果紅白的花紋有如刺青一般，上頭可見COP21大會標誌，為氣候峰會特製的藝術蘋果一共200顆，贈予與會歐洲黨團，以及其他貴賓。

(圖4) 天然「印製」的蒙娜麗莎蘋果

但是，數量有限，非人人有獎！蓋爾伯依花紋類型不同，估計每顆價值200至500歐元。原則上，雕花不難，但是卻非常耗時：當蘋果長成櫻桃大小就得動工，直至六月底，將果實套袋，讓它們繼續成長；九月初進行第二階段：取下套袋，並在蘋果表層貼上貼紙，圖案如：人像、卡通圖案、商標、建築物等，覆蓋貼紙的區域可抵擋陽光，其他部分會逐漸成熟、轉紅，約莫六天後即可採摘蘋果。

這種培育藝術蘋果的方法聽起來理所當然，但其實困難重重，全球也僅少數的果園採用同樣的工序，其他公司大都使用雷射雕花，對此，拉曲埃納克西果園驕傲地表示，他們的技術非常天然，蘋果依循大地運行，在陽光的照射和天氣的轉變下成熟落果－－為了這顆小巧的果實，共需要長達六個月的工時，另外，即使其他水果外型不一， 如梨子和桃子。也可使用這種雕花技術。

(圖5) 精巧的藝術蘋果以圖制價

創意果園的蓋爾伯表示：雕花蘋果是件完美的伴手禮，因為果實的生長過程受氣候影響至深，若在錯誤的時間點颳風和起霧，都可能催毀整片蘋果園(有以蘋果喻地球之意)－因此，維持氣候穩定至關重要，我們務必替下一個世代著想，未來的發展是我們今日的責任！

這種精巧的藝術蘋果著重美觀，而非口味，妥善放置陰涼處，可保存一年。這次為大會選的蘋果種類：格洛斯特(Gloster)味道本偏酸，很可能使人錯誤解讀，以為有特定的意涵，而引發話題。

拉曲埃納克西果園(Jardins Fruitiers de Laquenexy)隸屬於法國莫澤爾省議會(Conseil départemental de la Moselle)。

(圖7) 果園一景

(圖6) 法國莫澤爾省議會標誌

參考資料：
http://goo.gl/EHmMuX
http://goo.gl/N8gK5L
http://goo.gl/VM7WCL
http://goo.gl/d9YF4g
http://goo.gl/ynqqPa

圖片來源：
圖1：http://goo.gl/eVN1aH
圖2：http://goo.gl/sQN3yE
圖3：http://goo.gl/FW1pdg
圖4：http://goo.gl/ANr7lM
圖5：http://goo.gl/chFKzJ
圖6：https://goo.gl/b2fftA
圖7：http://goo.gl/SUTxJh

印度承諾將在15年內減少1/3的碳排放量

[UJ2C 丁珮今 /編譯]

編按：由於全球暖化議題日趨嚴重，因此法國24(France 24)介紹了世界第三大汙染國印度，針對他們對於全球暖化所採取的行動以及他們在行動過程中所遇到的問題進行探討。主要有減少碳排放量及使用無汙染能源這兩個措施；實施過程中會遭遇到的困難則有資金不足以及資源不足等問題

———————————————————————————————

背景資料：印度承諾在2030年要削減1/3的溫室氣體排放量，以及在非化石能源燃料上增加40% 的比率，藉此平衡低碳未來的需求，並且使數百萬人擺脫貧窮及加速工業化。

(圖1)印度首都新德里，黑煙從Badarpur 火力發電廠排出

印度，世界第三大碳排放量汙染國，同時也是巴黎氣候高峰會開始前最晚提出計畫的主要經濟體，目前仍尚未為降低碳排放量做出貢獻。

身為世界前兩大排放量汙染國，中國表示其碳排放量在2030年左右會達到高峰，而美國則已開始減少排放量。另一方面，印度卻表示目前其國家經濟體過小，人民生活窮困，無法同意完全削減溫室氣體。

不過，印度將目標訂於2030年前，會將碳強度(Carbon intensity, 單位國內生產毛額的二氧化碳排放量)降低至2005年的33%～35%，並且增加非化石能源燃料的使用比例至40%。

印度環境部長Prakash Javadekar表示，印度未來計劃保持低碳平衡，讓數百萬人擺脫貧窮並加速國家工業化。向聯合國提出保證後，環境部長Prakash Javadekar對記者說：「現今先進的國家已經污染了全球，並須由我們承擔後果，但印度仍會為環境保護盡力，我們希望採用更乾淨的能源。」

印度政府另表示，他們需於2030年前籌得2兆5000億美金才能達成這個計畫，但Prakash Javadekar並未表示資金是否需仰賴其他富裕國家挹注。

(圖2)印度首都新德里空氣汙染嚴重

(圖3)印度的環境部長Prakash Javadekar

(圖4)紐約自然資源保護委員會會長Rhea Suh

印度經常扮演著幫發展中國家發生的腳色，在全球氣候議題討論忠義有著重要性，部分環保組織對於他們的減碳計畫表示支持。紐約自然資源保護委員會(Natural Resources Defense Council)會長Rhea Suh表示:「印度已將自己定位為無汙染能源的全球領導者，並且準備在今年12月份的國際氣候談判中扮演活躍且富影響力的角色。」

將會有近200個國家出席聯合國首腦會議，達成減緩人為暖化的協議，並且藉由保持溫度上升在攝氏溫度2°C以下的上限，超越工業化前的水準。

已經有超過140個國家提出計畫，但是專家表示這些承諾還不足以防止全球暖化持續失控，也無法避免氣候變遷所帶來的最壞影響。

印度政府強調「煤」仍將會是未來國內能源的主力，環保主義者因而擔心印度的碳排放量會躍升，特別當印度境內12億人口在車子、飛機旅遊和冷氣使用的情況持續增加之下。

印度在降低碳強度上所設的目標遠遠不及中國，因為中國早已承諾將在2030前降低碳強度至60%～65%。在先前2009年的聯合國首腦會議上，印度已經承諾要在2020年前達到2005年碳排放量20%～25%的水準。

初步估計在2015年～2030年間，印度需要花費大約2,060億美金來面對氣候變化的影響。印度目前於氣候變遷上所採取的行動都是由國內資金挹注，若要擴大氣候變遷行動的計畫，將會需要更多資源。

中國	於 2030 年前後達到排放頂點，並在此之前開始減排；再生能源的使用比率將提升至約 20%；單位 GDP 碳排放比 2005 年水平減 60-65% ；森林蓄積量比 2005 年增加 45 億立方米。
美國	2025 年的碳排放將會比 2005 年水平減少 26-28% 。
歐盟	於 2030 年前，溫室氣體將會比 1990 年的排放水平減少 40% 。
俄羅斯	於 2030 年前，溫室氣體的排放量將降至 1990 年的 70-75% 。
日本	於 2030 年前，溫室氣體的排放量將降至 2013 年的 74% 。

(圖5)其他各國減碳目標

原文：
http://goo.gl/EEgE7C

圖片來源：
圖1：https://goo.gl/mlcaSg
圖2：http://goo.gl/vv8qrK
圖3：https://goo.gl/lV18lI
圖4：https://goo.gl/iGb6cV
圖5：https://goo.gl/mYM29l

歡迎來到布達佩斯大飯店

The Grand Budapest Hotel

[XE5A吳曉蓉/整理]

(圖1)電影《歡迎來到布達佩斯大飯店》(The Grand Budapest Hotel)
電影原文海報

本片於2014年由導演維斯・安德森(Wes Anderson)執導，係一由英、德兩國共同拍攝的喜劇劇情片。本片榮獲了眾多殊榮，包括被選為第64屆柏林影展開幕片、評審團大獎、《時代雜誌》評為年度十大佳片第一名、第72屆金球獎最佳音樂及喜劇電影、第68屆英國電影學院獎最佳原創劇本、配樂、美術指導、服裝設計、化妝與髮型設計五個獎項，以及第87屆奧斯卡最佳配樂、美術指導、服裝設計、化妝與髮型設計四個獎項。

內容簡介

(圖2)穆斯塔法與年輕作家在飯店裡的巧遇

故事的開始是由一位年輕的作家在老舊的布達佩斯飯店裡遇見了飯店大老闆穆斯塔法(Mr. Moustafa)而進而展開了一場談話。在這場談話中穆斯塔法告訴作家他買下布達佩斯大飯店的原由，也就是《歡迎來到布達佩斯大飯店》故事的主軸。

《歡迎來到布達佩斯大飯店》這場奇幻冒險故事的最初則是從穆斯塔法和古斯塔夫(M. Gustav)兩人之間的情誼所延生出來的一趟奇幻旅程。在古斯塔夫遇到新進的門房季諾(Zero)後，便開始帶著他學習飯店裡的大小規矩。古斯塔夫在飯店裡的一大職責就是服務那些有錢，有權，但是卻感到孤單的老貴婦們。有一天，和古斯塔夫關係相當密切的D老夫人(Madame D)在家中忽然暴斃，難過之餘，古斯塔夫帶著季諾參加夫人的喪禮。然而，當D老夫人的家人發現她決定把一幅價值不斐的名畫送給古斯塔夫後，使古斯塔夫和季諾被捲入一場追與逃的遊戲裡。在烘培房女孩愛格莎(Agatha)幫助下，季諾成功地救出在監獄裡的古斯塔夫，也找到了D老婦人的遺囑。古斯塔夫因而繼承了大筆財產，而季諾與愛格莎墜入愛河並結成夫妻。然而，美好的結局並沒有持續太久，古斯塔夫在一次旅程中因要保護季諾而遭到殺害，而愛格莎則在婚後不久死於一場流感中。之後成為傳奇富商的季諾－也就是後來的幕斯塔法－為了紀念愛妻而買下布達佩斯大飯店，成為飯店的主人。

(圖3)古斯塔夫(左) 教導著季諾(右)飯店裡一切的規矩

導演介紹

(圖4)導演維斯．安德森

好萊塢的知名大咖導演維斯・安德森(Wes Anderson)曾獲獎眾多。包括他的前一部作品《月昇冒險王國》(Moonrise Kingdom)獲得了超高評價。本片不但獲得奧斯卡最佳原著劇本提名，同時也得到金球獎音樂喜劇類的最佳影片提名。而他的另一部電影《超級狐狸先生》(Fantastic Mr. Fox)雖然是一部布偶動畫，卻吸引了許多好萊塢大牌明星自願上陣配音演出，因此可見導演的極大魅力。

觀後心得

《歡迎來到布達佩斯大飯店》是一部讓人難以忘記的一部電影。除了電影中高低起伏的戲劇化故事外，角色的外觀以及電影裡面個個場景都可以看出製片組用心的設計及導演的各種巧思。其中非提到不可的就是維斯・安德森所執著的「置中拍攝法」，一種使畫面對稱的拍攝方式。因為這種拍攝手法，使得劇中的主角就像置身於一幅畫中，與其說這是一部電影，更可以說這是一部藝術作品。

(圖5) (圖6) 片中使用置中拍攝法的場景

這部片雖然表面上看似一部充滿詼諧感的情境喜劇，但是其實他卻隱約劉露出一種悲傷的感覺。可以感受到這部電影詮釋著在二戰時代人們活在世界上的絕望、無奈、還有對未來種種的不確定。除此之外也能看到那些名流社會人士然表面上生活相當華麗精彩，卻其實各個有著黑暗脆弱的一面。

在一篇關於本片的網路專欄「《歡迎來到布達佩斯大飯店》與畫家克林姆的神秘關聯」提到一句畫家古斯塔夫克林姆(Gustav Klimt)對自己畫作的詮釋；「...畫面上歌頌生生不息的生命，狂熱美好的愛情，同時也出現了虎視眈眈的死神，充滿不安與警醒的氣息。...」這完全點出了本劇的精華所在。雖然在表面上一切看似美好，但是生命稍縱即逝，一切都躲不過命運的安排。本部片以四個不同的時空交織連結成了一個跨越時代的故事，每個故事角色隨著故事的傳承而重新被賦予生命力。這部片在美好的畫面下也同時提醒了我們生命的種種不確定，因此更應加把握每個珍貴的當下。這部片就像是一座迷宮一樣，隨著劇情的腳步處處都能遇到意想不到的驚喜。不過除了別出心裁的劇情及場景設計外，導演更為觀眾保留了一層想像及反思的空間。

(圖7)本片其實傳遞了一個有別於歡樂表面的哀愁

資料來源：
http://goo.gl/Fdkrsf
http://goo.gl/3XbosX
http://goo.gl/kuOEyk
http://goo.gl/29OC32
http://goo.gl/IhUq2D

圖片來源：
圖1：https://goo.gl/BzO55c
圖2：http://goo.gl/mVhUvG
圖3：http://goo.gl/29OC32
圖4：http://goo.gl/AVXliY
圖5，6：http://goo.gl/3XbosX
圖7：http://goo.gl/BIC6f7

小 王 子

THE LITTLE PRINCE
LE PETIT PRINCE

[UF1A 李思聰/整理]

(圖1) 《小王子》原版書籍插圖

只有用心靈
才能看清事物的本質
On ne voit bien
qu'avec le coeur.

作者介紹

安托萬・德・聖埃克蘇佩里(Antoine de Saint-Exupéry, 1900-1944)於1900年6月29日出生法國里昂。

他曾有志報考海軍學院卻未能如願，爾後加入空軍。1923年退役後，他先後從事過各種不同的職業。

(圖2)安托萬・德・聖埃克蘇佩里

1926年，聖埃克蘇佩里進入拉泰科埃爾航空公司(Lignes aeriennes Latécoère)。在此期間，出版小說《南方郵件(Courrier Sud)》(1929)、《夜航(Vol de Nuit)》(1931)，從此他在文學上聲譽鵲起。1939年，又一部作品《人的大地(Terre des Hommes)》問世。

第二次世界大戰期間他重入法國空軍。後輾轉去紐約開始流亡生活。在這期間，寫出《給人質的一封信(Lettre à un otage)》(1944)和《小王子》(1943)等作品。1944年返回同盟國地中海空軍部隊，童年7月31日的一次飛行任務中，他駕駛飛機飛上湛藍的天空，就此再也沒有回來。

內容簡介

小王子住在一顆只比他大一點的小行星上。陪伴著他的是一朵他非常喜愛的玫瑰花。在玫瑰花的虛榮心傷害了小王子之後，他暫時告別小行星，開始了周遊太空的旅行。他先後訪問了六個行星，在旅程的過程中，他看遍不同星球上的居民的荒唐可笑或怪異的行徑。其中，他經過了個點燈人的星球上，這是他唯一感覺到可以忍受的行星，卻又因為點燈人的天地過於狹小，除了點燈人自己誰也容不下。輾轉間，在地理學家的指點下，孤單的小王子來到人類居住的地球。

(圖3) 原版封面

探訪地球的期間，小王子發現人類缺乏想像力，小王子越來越思念星球上的玫瑰。後來，小王子遇到狐狸，小王子用耐心征服了小狐狸，與它結成了親密的朋友。小狐狸把自己心中的秘密：「肉眼看不見事務的本質，只有用心靈才能洞察一切」作為禮物送給小王子。用這個秘密，小王子在撒哈拉大沙漠與遇險的飛行員一起找到了生命的泉水。最後，小王子在蛇的幫助下離開地球，重新回到他的B612號小行星上。

創作背景

《小王子》創作於1942年，出版於1943年，當時正是二戰最關鍵的時刻。隨著歐戰爆發，聖埃克蘇佩里應徵入伍，目睹了法國空軍大潰敗。也正是這殘酷的現實世界，促使作者萌生寫下這部童話，給予世界一絲寬慰。

(圖4)2015年改編自《小王子》 的電影海報

作者認為童年是盼望奇蹟、追求溫情、充滿夢想的時期，大人則已遺忘當初的本質與夢想，因此作者選取了孩子看世界的角度，用孩子的童真、好奇心、和想更多了解這個世界的慾望來敘述這部寫給成人的童話，讓讀者能藉由小王子的想像力暫時忘記大人世界的慾望，飛回童年，並反思現實生活，發現人生的真諦。

《小王子》不僅獲得兒童的青睞，也深獲成年人所喜愛，成為家喻戶曉且長年暢銷的小說。並於2015年，由導演馬克・奧斯朋(Mark Osborne)改編為3D動畫電影，同樣好評不斷。

圖片來源：
圖1：http://goo.gl/ywHF4Z
圖2：http://goo.gl/ODfbyb
圖3：http://goo.gl/eYnG8S
圖4：http://goo.gl/pUfgh8

北京交換記—
我在中國人民大學

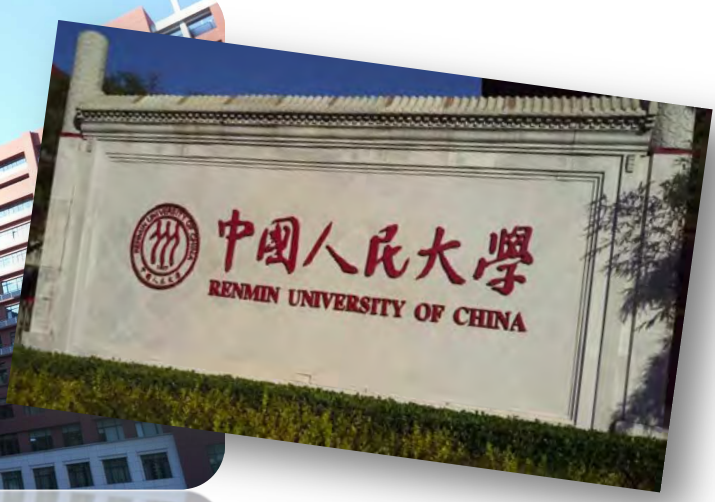
[HE47C 陳佑忻/撰]

2015的秋天我來到位在北京的中國人民大學擔任一個學期的交換學生，當初很多人不解我為什麼要到大陸去而不選擇歐美國家，其實換作是兩年前的我也會很訝異於自己的選擇，一切都起因於專二時到成都去參加一個活動，因此有機會跟大陸當地的學子交流而深切的感受到當地學生對於學習所展現的熱忱和上進心，讓我受益良多，很希望能有機會浸染在這樣的學習氛圍裡面。當交換學校的名單出爐時，我便把人民大學這間數一數二的大學列為我的第一志願也如願踏上了這趟人大學習之旅。

(圖1) 北京人民大學 校園建築

然而並非事事如願，到達學校之後也碰到不少麻煩事，先是震驚於極差的住宿環境(房間是水泥地呀而且十分老舊！裡面也沒有書桌也沒有自己的廁所，要洗澡還要走出宿舍樓五分鐘到公共澡堂洗澡)，還有學校方面因為行政上的疏失在選課的安排上不夠周全，導致交換生延後了整整一週才開始選課，在選課截止日十分逼近的情況下很多課程其實是來不及試聽的。但這一個多月下來我已經慢慢習慣了這裡的生活方式，困難也都大致解決了，而且不管在課業上或是課餘活動都收穫良多。

人大的校園是一個工整的長方形，佔地比文藻要大得多，從最東走到最西要大約15分鐘，裡面有非常多間食堂還有超市、校醫院、游泳館等，可以說是應有盡有，學校東門就有地鐵站，交通上算是十分便捷。課程方面，大陸地區一堂課是90分鐘，下課休息30分鐘，主要是為了讓學生有時間跑堂，因為教室分散在各個樓群，而且課程安排是上到晚上的，最後一節課是9:10下課的，這點讓我一開始也不太適應因為在文藻最晚也就是上到五六點。



(圖2), (圖3) 校園剪影

由於我已經專四了因此在這裡因為學分抵免的問題我必須要和英語系大三的同學一起上課，也許因為是高年級專業課的緣故，讓我上起課來備感壓力，這裡的教學進度是文藻的兩倍，老師習慣拋出問題讓學生去發表自己的看法，時不時會有即席考試還有口頭、論文報告，如果沒有課前預習上課時會完全跟不上，沒有複習的話會更慘，但也因為這樣的高要求讓我上課時非常的專心也不斷激勵自己去汲取更多知識，更重要的是讓我看到了自己的不足，願意以更謙虛的心態去學習，大陸的同學也都十分友善，給我許多幫助和鼓勵。

(圖4)人大四大名嘴 徐之明《大國興亡》課堂剪影

(圖5) 王府井小吃

課餘活動方面這裡也有許多社團和組織可以參加，也會不定期舉辦活動例如國際文化節、中韓交流協會兩天一夜露營、天文社觀星活動等等，通過微信也可以看到很多活動訊息，北京市區也有很多值得一玩的景點如恭王府、圓明園、清華北大等等。最後很高興能來人大交換，希望接下來的日子能一樣順利。

(圖6)天安門

(圖7)人大國際文化節

城市·魅感
URBAN SYNESTHESIA

[HE2C彭瀞惠/整理]

「從嚴格的意義而言，Synesthesia(共感）這種狀態，是指從一種感官或認知跨入另一種感官或認知的過程」

-Ron Hanson(羅恩· 韓森）

(圖1)創作論壇：城市·魅感

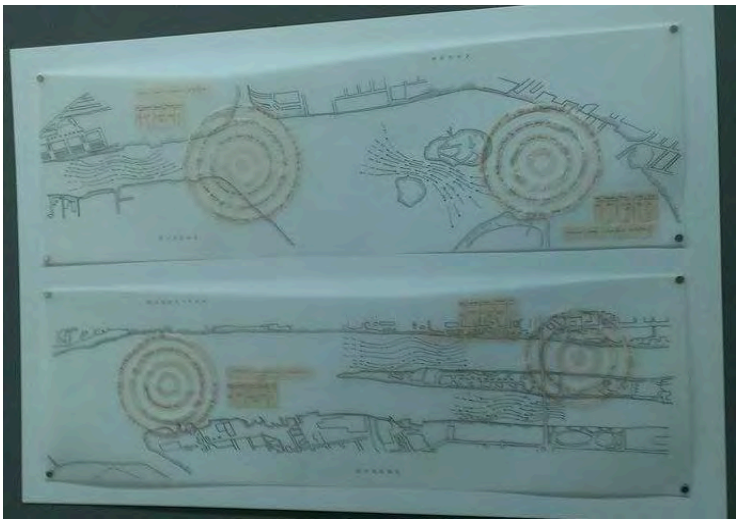
展覽資訊：

展覽日期：2015年10月17日-2016年1月10日

展覽地點：401~403展覽室、4F多目的室

本展覽由柏林獨立策展人王俊琪小姐所策劃，於高雄市立美術館展出的「城市·魅感 (Urban Synesthesia)」展覽，集結了來自世界各地藝術家和團隊創作的多元作品；創作素材汲取自偶然經歷的都會景觀之異質結構的感官經驗。城市中每分每秒都有不同的故事正在發生著，不同的時空環境所發生的事，總會有些能夠讓人心有所感，展出作品涉及繪畫、裝置藝術、錄像、攝影、空間等多種媒介，透過十二位國際藝術家的觀點，他們將以不同方式、不同的角度描寫著他們所處的城市、描寫著他們心中的故事。藉由創作來記錄在自己國家中所發生的人、事、物，並帶領參觀者無形中透過多樣化的呈現方式，更加深入的認識不同地域環境的差別與民族性的差異。

這十二位藝術家包括：丁昶文、劉和讓、郭奕臣、羅智信、秦政德等台灣藝術家，港千尋Chihiro Minato(日)、崔元準Che Onejoon(韓)、廉中皓Yum Joongho(韓)、章森(美)、珍妮・布洛柯曼 Jenny Brockmann(德)、艾兒柯•瑪荷芙Elke Marhöfer(德)&米哈伊爾·羅夫Mikhail Lylov(俄)、查爾斯・凡・歐特狄克Charles van Otterdijk。



(圖2)(圖3)德國藝術家珍妮・布洛柯曼Jenny Brockmann的作品
《地方紀事Chronicle of a place, 2013-15》

展覽概念以描繪「共感」(synesthesia)為軸心，指一種感官或認知的過程跨入另一種感官或認知的過程。它也被用來描述某種不明顯的感官知覺，就像許多共感症者並未自覺到他們的感知異於常人；共感的能力可能由於長期沒有使用而沒有作用，但它以潛藏的感官力量的型態持續存在。坎本(Cretien van Campen，荷蘭籍作家及科學研究者)在他的〈隱藏的感知：論共感的意識〉(The Hidden Sense: On Becoming Aware of Synesthesia)文中提及，每個人應該都生來具有某種共感的能力。坎本寫道：「共感隱藏在多種感官之中。若要有意識地經驗它，將必須加以探求和尋找」。要挖掘和發展這種共感的能力，必須「讓自身直接接觸新的感知，表達自己的共感，不因此難為情而且要多加嘗試它」。

(圖4)城市魅感 (Urban Synesthesia)於高雄市立美術館的牆面布置

參觀心得：

展覽中的作品呈現方式多元，例如：羅智信作品中的保麗龍塊、珍妮・布洛柯曼(Jenny Brockmann)作品中的枯葉枝木、存於試管中來自紐約河流的水和衛星影像圖，以及美國藝術家章森的《自然博物館》中所展示的植物、海洋、冰山等自然風景畫作等等…

其中我最印象深刻的作品是台灣藝術家郭奕臣的《失訊》，那是以無線監視器錄像呈現的，畫面起初特意做得模糊不清、偶有閃爍，後來扭曲的影像才變得清晰，距離就像是觀看者與對象間真實性連結的邊界，時而顯露、時而隱匿，隨著畫面漸漸清晰地同時，作品也流露出作者的情感訊息，相較以往美術館中所看到的畫作或雕刻藝術，他的作品呈現非常新穎。

城市 ・ 魅感是一個需要放任自己感官去感應作品中藏匿的信息的展覽，然而兩天的周末是無法讓人的心靈全然放鬆的，希望參觀者能抱持著輕鬆的心情去感受每一位藝術家的作品。

(圖5)城市魅感 展覽宣傳海報

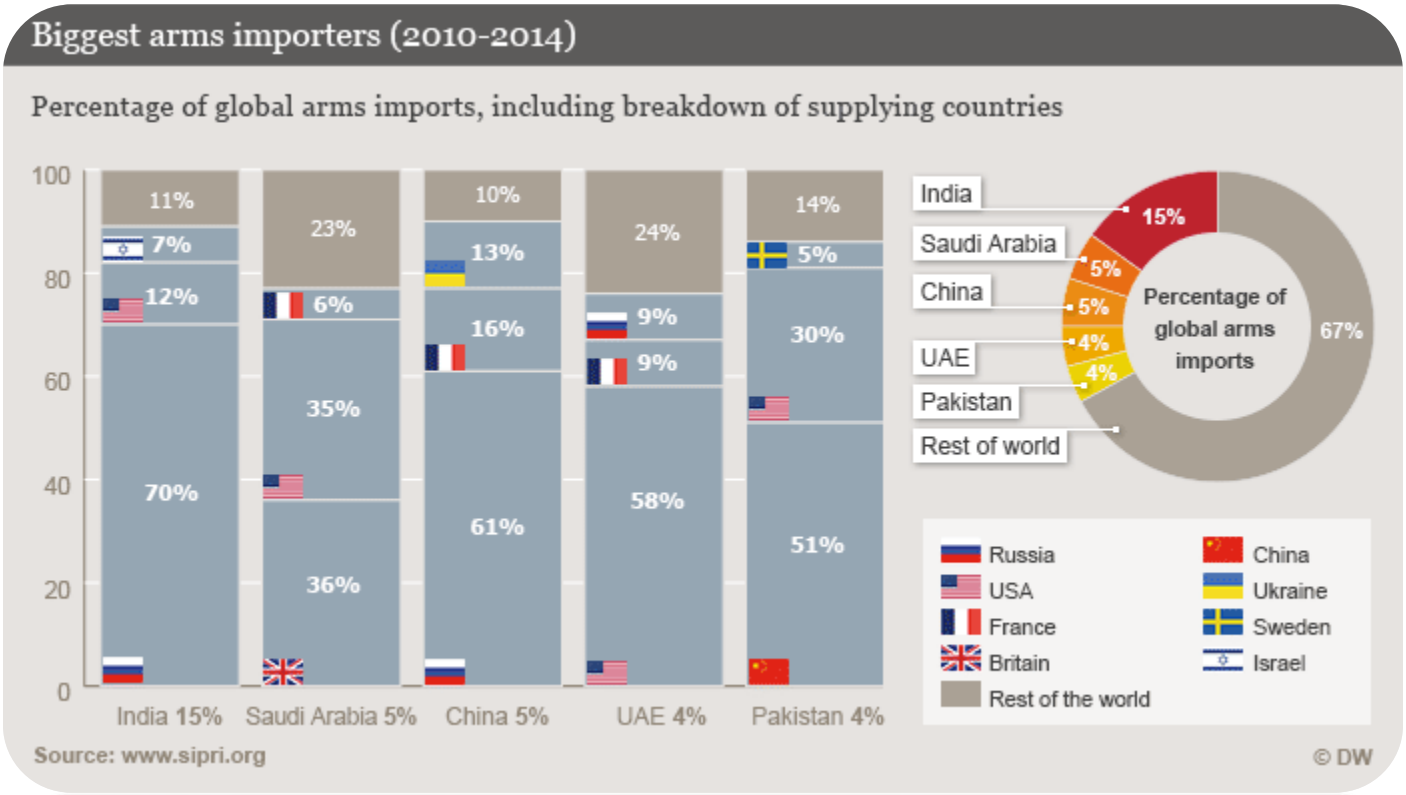
資料來源：
http：//goo.gl/jlb832
http：//goo.gl/8SBUc4
http：//goo.gl/6Jrf7U

圖片來源：
圖1：http://goo.gl/rRK6Bk
圖2~圖4：展覽剪影
圖5：http://goo.gl/PWsAu1

Q：你知道目前世界10大軍火大亨嗎?

[YG3A 鄭百喬/整理]

今年3月瑞典斯德哥爾摩國際和平研究所(SIPRI，全名：Stockholm International Peace Research Institute)發表年度報告，統計世界各國近年來武器的運輸情形：2010年至2014年，全球的武器出口量較2005年至2009年提高16%，其中，所有歐盟國家近5年的出口總量下降16%，不過世界10大軍火商仍有半數為歐盟會員國。以下整理各國進出口武器的概況，並列舉前10名的軍火大亨與10大武器進口國。



(圖1) SIPRI統計之2010至2014間5大武器進口國和其貿易夥伴

(圖2) SIPRI年度調查：
2010至2014年之軍火出口大亨、主要客戶與其出口量

The 10 largest exporters of major weapons and their main clients, 2010–14

	Share of international arms exports (%)		Main clients (share of exporter's total exports), 2010–14		
Exporter	2010–14	2005–2009	1st	2nd	3rd
USA	31	29	South Korea (9%)	UAE (8%)	Australia (8%)
Russia	27	22	India (39%)	China (11%)	Algeria (8%)
China	5	3	Pakistan (41%)	Bangladesh (16%)	Myanmar (12%)
Germany	5	11	USA (11%)	Israel (9%)	Greece (7%)
France	5	8	Morocco (18%)	China (14%)	UAE (8%)
UK	4	4	Saudi Arabia (41%)	USA (12%)	India (11%)
Spain	3	3	Australia (24%)	Norway (10%)	Saudi Arabia (10%)
Italy	3	2	UAE (9%)	India (9%)	Turkey (8%)
Ukraine	3	2	China (22%)	Russia (10%)	Thailand (9%)
Israel	2	2	India (46%)	Colombia (7%)	Singapore (6%)

SIPRI最新一期的調查列舉全球十大軍火商，按外銷量由高至低排名分別為：美國、俄羅斯、中國、德國、法國、英國、西班牙、義大利、烏克蘭和以色列，這十國佔世界出口總量的88%。

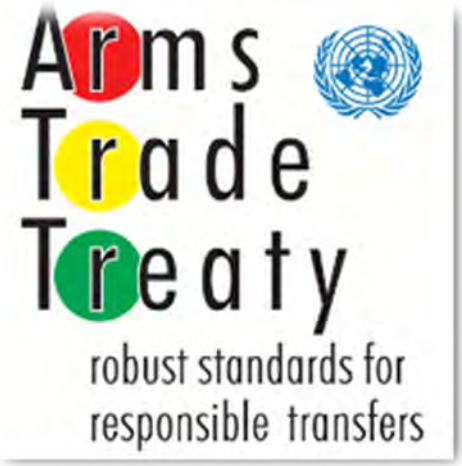
世界十大武器進口國，購買量由高至低分別為：印度、沙烏地阿拉伯、中國、阿拉伯聯合大公國、巴基斯坦、澳大利亞、土耳其、美國、南韓以及新加坡。

其中，美國和中國同時為軍火大亨與武器採購大戶：美國坐穩龍頭，仍為第一大軍火出口國，亦為第七大進口國，中國本期擠下德國，躍升為世界第三大武器輸出國，也是第三大進口國。近年來全球武器主要運往亞洲及大洋洲地區(貿易額佔48%)，其次是中東地區(22%)、歐洲(12%)、美洲和非洲地區(9%)。

然而，一直以來人們迫切地呼籲世界和平，大力倡導人權的重要性，歐美多國政府因為無積極減少武器進出口，而引來各界撻伐，不單只有政治界或宗教界關注，軍事武器更是全民議題，期盼世界各地都能以人民福祉為依歸，軍火販賣不得凌駕於人權之上。

簽署聯合國《武器貿易條約》，各國攜手，期盼打造和平世界

2013年4月2日，聯合國大會通過《武器貿易條約》，條約旨在規範國際間的軍事工業貿易，嚴禁非法走私軍火，杜絕供給恐怖組織與犯罪份子武器，以免助長各地衝突與戰爭，以維護人民安全，促進世界和平，目前已有130國簽屬此條約。



(圖3)《國際武器貿易協定》
（Arms Trade Treaty，縮寫：ATT）

(圖4) 國際特赦組織
（Amnesty International）
籲重視人權，避免武器暴力

資料來源：
http://goo.gl/fKgxU5
http://goo.gl/6uWs6f
http://goo.gl/QDYOk9
http://goo.gl/BsVzya
http://goo.gl/WD6FQg
http://goo.gl/z2oIH1
http://goo.gl/Y0iY5w
https://goo.gl/Dpa18C

圖片來源：
圖1：http://goo.gl/IqiL4A
圖2：https://goo.gl/P3tWXn
圖3：http://goo.gl/b7zTov
圖4：http://goo.gl/QUvgk9

文藻歐盟園區電子報 115
編輯團隊

2015年11月17日發行

發行人PUBLISHER 張守慧 主任
發行 PUBLISHING 文藻外語大學
歐盟觀光文化經貿園區 高雄市三民區民族一路900號
TEL: +886-7-342-6031 ext. 7502
FAX: +886-7-310-2411

編輯企劃 EDITOR 黃筱涵、桂敏瑄
文編COPY EDITOR 李蕙瑄、丁珮今、吳曉蓉、鄭百喬、彭瀞惠、李思聰

電子報訂閱：http://c047.wzu.edu.tw/front/bin/form.phtml?Nbr=14